

# ABADN AACHEN

DAS STADTMAGAZIN MIT DURCHBLICK



## HIN & WECK:

LATERNEN, LICHTER  
UND LECKEREIEN

NOVEMBER 2013

WEIHNACHTSMARKT • KARNEVALSAUFTAKT  
ADVENTSDEKO • UHREN & SCHMUCK-SPEZIAL

**Jetzt Karten sichern!**

**HIGHLIGHT ABEND!**

**AACHEN**  
21.12. - 06.01.  
[www.flicflac.de](http://www.flicflac.de)  
01806-999 000 205  
(0,20€/Anruf dt. Festnetz, max. 0,60€/Anruf dt. Mobilfunknetz)



liebe BAD AACHEN-Leser,

hin & weck (s. Titel) sind wir nicht nur von all den süßen Sachen, die rund um St. Martin und im Spurt auf den Advent locken. Staunen lassen uns auch so manche hausgebackene Öcher Ameröllche...

Die Stadt pfeift auf dem letzten Loch, teilt aber ihre mageren Finanzen mit dem Ludwig Forum. Der Kunsthort mag eine Klasse für sich sein. Nur ganz so klasse finden das die Besucher nicht, viel zu wenige strömen hinein. Ob Scharen von Groupies bis dato die Tür schlichtweg übersahen? Eingang prangt demnächst – sicherheitshalber – über demselben. Dies bescherte der Politik Diskussionen und der Stadt 300000 Euro Kosten. Vom Sinn der Investition ist parteiübergreifend niemand überzeugt. Warum alle Nein dachten, mehrheitlich aber mit Ja stimmten, könnte Polit-Barmherzigkeit sein – oder Verzweiflung. Inwieweit sich die Stadt die immensen Zuschüsse für Theater, Museen & Co. noch leisten kann, ist ohnehin fraglich. Vielleicht macht sich die Kultur bald ein bisschen populär(er), tippelt auf uns zu. Wie das gehen kann, zeigt – in der Tat – das Ludwig Forum mit seinen Nancy-Graves-Projekten!

Weg von der hehren Kunst, hinein ins (be)zahlende Gewerbe (s. S. 52), wo kauffreudige Massen die Konsumtempel stürmen. Am verkaufsoffenen Sonntag soll's nun wieder brummen. Der inhabergeführte Einzelhandel profitiert leider kaum davon: Schon zum zweiten Mal fällt der Shopping-Sonntag auf ein langes Wochenende – viele Kunden sind dann weg. Wer hat denn diese Ideen gebacken?

Hinreißen lassen sollten Sie sich aber von den vielen Events in diesem Monat. Vür wecke pünktlich Aachens Jecke ebenso wie die Vorfreude aufs Fest. Mit BAD AACHEN haben Sie die schönsten Schmuck- und Uhren-Präsente (s. S. 28 bis 35) schon im Sack und die Adventsdeko (s. S. 36 bis 43) längst fertig. Von St. Martin bis Weihnachtsmarkt sind wir für und in Aachen eben einfach *hin und weck!* Ihre

Caroline Fister-Hartmann

Caroline Fister-Hartmann  
Chefredakteurin

# NOV 2013

- 4 Stimmungsvoll – Aachener Weihnachtsmarkt
- 6 Erleuchtet – 175 Jahre Gasversorgung
- 8 Fragebogen – Professor Dr. Johannes Gartzten
- 9 Gehört – Notiert
- 12 Kultur-Spots
- 16 Spotlights – Kultur kurz & knapp

## 18 bis 21

*Fünfte Jahreszeit – Der Fastelovvend beginnt*

- 22 Aachen live – Aus dem Geschäftsleben
- 24 Köpfe & Geschichten – Aachener Personalien
- 26 Wirtschaft – Startschuss für AC<sup>2</sup>-Wettbewerb

## 28 bis 35

*Uhren & Schmuck-Spezial – Glänzende Favoriten*

## 36 bis 43

*Weihnachts-Schauen – Feines für den Advent*

- 44 Kultur – Euriade mit Hans-Dietrich Genscher
- 46 Kultur für Kids – Schöne Stücke zum Staunen
- 48 Tipps für Trips – Von Salto bis Salon-Deko
- 50 Sport – Ein Hauch Olympia und mehr Events
- 52 Ansichten – OCHE // IN & OUT
- 53 Die Tipps des Monats
- 54 Blickpunkt Kunst – Ausstellungen
- 56 Termine im November
- 64 5 vor 12 – Rat & Hilfe/Impressum
- 65 Das BAD AACHEN-Quiz
- 66 Vorausblick extra – FlicFlac zeigt *Highlig Abend*
- 67 Vorausblick – Dezember 2013
- 68 Highlights – Das Beste in 2014
- 70 Topfgucker – Italien im *Haus am Hühnerdieb*

J u w e l i e r  
**ZAUN**  
A A C H E N



**GEORG JENSEN**  
ESTABLISHED 1904

*Chronograph Koppel 417 Lady  
von Georg Jensen vereint  
Sportlichkeit und Feminität.*

*Edelstahlgehäuse (Ø 38 mm),  
Perlmutt-Zifferblatt, Saphirglas,  
12 Top Wesselton Diamanten mit  
Brillantschliff (insgesamt 0,17 ct),  
braungraues Kalbslederarmband.  
Abb.: Krokodillederband (Extra).*

*Die Entwürfe des Designers  
Henning Koppel stehen für das,  
was wir mit dem Begriff  
„Dänisches Design“ verbinden.*

**Sonderpreis**

**1.450,00 €**

statt 1.550,00 €

ZAUN seit 1907  
**Juwelen Uhren Tafelsilber**

Theaterstraße 69  
52062 Aachen

Tel. 0241.32992  
info@juwelier-zaun.de  
www.juwelier-zaun.de